

CASCINA MACONDO

ASOCIAȚIA PENTRU PROMOVAREA ACȚIUNII SOCIALE

Centrul Național pentru Promovarea Recitării Creative și Poezia Haiku
Borgata Madonna della Rovere, 4 – 10020 Riva Presso Chieri (TO) – Italia – tel.(0039) 011 / 94 68 397
info@cascinamacondo.com - www.cascinamacondo.com

ANUNȚĂ CEA DE-A 8-A EDIȚIE A CONCURSULUI INTERNAȚIONAL DE POEZIE HAIKU ÎN LIMBA ITALIANĂ PENTRU ANUL 2010

fiecare autor poate participa cu cel mult 3 haikuuri în formă clasică (5-7-5 silabe)
în italiană HAIKUURILE NU TREBUIE SĂ FIE PUBLICATE

SECȚIUNEA INDIVIDUALĂ

Poeții străini își pot trimite haikuurile în **italiană** și în **limba maternă**
Poeții italieni își pot trimite de asemenea haikuurile însoțite de o traducere în dialect

SECȚIUNEA COLECTIVĂ

rezervată școlilor italiene sau străine de orice tip și nivel de școlarizare,
asociațiilor de voluntari care lucrează cu persoane handicapate sau cu dizabilități,
structurilor sau instituțiilor care lucrează cu grupuri de oameni

Haikuurile trebuie să fie trimise EXCLUSIV prin e-mail completând formularul care poate fi accesat pe site-ul www.cascinamacondo.com până pe 31 mai 2010

Pentru mai multe informații despre numărarea silabelor și caracteristicile haikuului vă rugăm să consultați pe site-ul nostru "Manifestul Poeziei Haiku în Limba Italiană"

PREMII

57 haikuuri de la secțiunea INDIVIDUALĂ + 57 haikuuri de la secțiunea COLECTIVĂ vor fi publicate în seria "HAIKU" tipărită de Cascina Macondo-Edizioni Angolo Manzoni
- PRIMELE 10 HAIKUURI CLASIFICATE LA FIECARE SECȚIUNE VOR PRIMI CÂTE UN CERTIFICAT DE MERIT -

Premiul 1° la SECȚIUNEA INDIVIDUALĂ: o piesă RakuHaiku de mare valoare + un sejur de o săptămână pentru 2 persoane la **CINQUE TERRE** într-o casuță din satul **La Francesca** + antologia haikuurilor premiate

Premiile 2° și 3° la SECȚIUNEA INDIVIDUALĂ: o placă RakuHaiku de valoare pentru școala participantă - certificat de merit și antologia haikuurilor premiate elevilor
- antologia haikuurilor premiate profesorului îndrumător - Premiul 2° un sejur de o săptămână pentru 2 persoane la **PENSIONE SIGNORINI-Castiglione del Cervo (Italia)**

Toate haikuurile participante care respectă lista de reguli din Manifestul nostru vor fi publicate pe site-ul Cascina Macondo. Vizitatorii acestui site vor putea să voteze pentru haikuul favorit.
(Votul publicului este un indicator util în cazul parității voturilor membrilor juriului pentru același haiku)

NU SE PERCEP TAXE PENTRU LECTURA HAIKUURILOR

Nu poate fi contestată decizia juriului compus din:

*Alessandra Gallo, Annette Seimer, Antonella Filippi, Domenico Benedetto,
Fabia Binci, Fabrizio Virgili, Giorgio Gazzolo, Pietro Tartamella*

Honorary Members of the Jury

*Ban'ya Natsuishi (Japan), Danilo Manera (Italy), David Cobb (UK), Jim Kacian (USA),
Max Verhart (Holland), Visnja McMaster (Croatia), Zinoviy Vayman (Russia)*

CEREMONIA DE PREMIERE LA CASCINA MACONDO DUMINICĂ 21 NOIEMBRIE 2010

fra le macerie
penetra il temporale
di pietra in pietra
Pietro Tartamella

printre ruine
se strecoară furtuna
din piatră-n piatră
traducere de Eduard Tara

Sponsor e Patrocini

Regione Piemonte www.regione.piemonte.it - Comune di Riva Presso Chieri www.comune.rivapressochieri.to.it
Fondazione Italia-Giappone www.italiagiappone.it - Villaggio La Francesca www.villaggiolafrancesca.it
Pensione Signorini www.pensionesignorini.it - Edil.Dan.Pi. Costruzioni s.a.s www.edildanpi.it
Gruppo Piatto - Gruppo Haijin di Arenzano - Edizioni Angolo Manzoni www.angolo-manzoni.it
011Torino il Computer a 360° www.011Torino.com - Circolo dei Lettori www.circololettori.it

(Mulțumim că ați vizualizat acest poster în spațiul dumneavoastră personal)